

Zsivölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Elfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 80. Egy évre 120 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XI—évf. 29 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak éventén 500 Lei.
Kisbirtokosok 3 Lei c. 2. Áprilisdeleztől szavazókért 5 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Támogassuk az ifjúságot

A megyei főtisztoságok az elmúlt héten számos előadást hirdettek Petroşeniben, amelynek egyik érdekessége volt, hogy a műsort maguk a főtisztosági hallgatók állították össze, saját zenekarral sok ambícióval és igen dícséretes munkával, valóban értékes előadást nyújtottak azoknak a keveseknek, akik az előadást végig nézték.

Sajnos, az ifjúságnak ezt a kulturális megmozdulását a n. közönség nem pártolta eléggé és valljuk be őszintén: nem tette meg velük szemben a kötelességét. Szomorú volt nézni, hogy az a sok szép gondolat, ambíció és fáradság, amely egy ilyen kulturális megmozdulást kíván, teljes közönytelenséggel hozott a diákságnak, akik ezt a bánásmódot nem érdemelték meg. Legalább is nem ilyen mostoha, nemtoródóssággal kellett volna legyen érte a bír, hanem valahogy azt kellett volna gondolni mindenkinek többségnek és kisebbségnek is, hogy az ifjúságnak ezt a kulturatrakcióját még is csak illik támogatnia a meg-

kellett volna mutatni, hogy nem eltávolítja magától a jövő generációját, hanem siet magához ölelni, hogy méltó utódja legyen annak a polgári társadalomnak, amely most olyan ridegen kezelte talán, nagyobb jövője, de kegyetlenebb sorsu utódját. Szó, ez a rövös a többségnek és kisebbségnek fele egyformán. Az állami gimnáziumban nagyszámúban tanuló kisebbségi diákság körül senkit sem láttunk ott, de éppen úgy távol tartotta magát a többségi diákságnak is legnagyobb része, mintha csak egy nézetlen lett volna az otthon maradt közönséggel, akik így elfeledkeznek a jövő generációjáról. Nem látjuk ott az állami hivatalnokokat akiket a törvény olyan felelősen véd, akiket mind többségi népeket is előnyben részesít, de ők ugyálattis a törvényt csak a maguk javára igyekeznek kihasználni a nem gondolkodó arra, hogy nekik is kötelességük van a társadalommal szemben, külö-

sági diákságnak is legnagyobb része, mintha csak egy nézetlen lett volna az otthon maradt közönséggel, akik így elfeledkeznek a jövő generációjáról. Nem látjuk ott az állami hivatalnokokat akiket a törvény olyan felelősen véd, akiket mind többségi népeket is előnyben részesít, de ők ugyálattis a törvényt csak a maguk javára igyekeznek kihasználni a nem gondolkodó arra, hogy nekik is kötelességük van a társadalommal szemben, külö-

nösen, ha a jövő társadalmának generációjáról van szó.

Féltre kell tenni ezt a közhírt. Féltre kell tenni a nemtoródósságot és a jövőben több szívrrel és több lélekkel kell az ifjúság mellé állni. Mindégy hogy melyik nemzethez tartozik, kötelességünk támogatni. Egy országunk vagyunk a polgárai és mikor annak fiáról van szó csak egyetlen cél lehetget szemünk előtt, hogy: TAMOGASSUK AZ IFJUSÁGOT.

Molnár Sándor.

Tüdőbeteg otthon létesül Petroşeniben

Régóta szükséges és hiányzó intézmény felállítását vette terbe a betegsegélyező országos központja azzal a legutóbbi kelt határozattal, amely Petroşeniben tüdőbeteg otthon felállítását határozta el. Eddig ugyanis a szilvolygi bányamunkások tüdőbeteg tagjait idegenbe kellett elküldeni

holott a petroşeni környéki hegyek tiszta levegője is teljesen megfelelő volt a tüdőbeteg gyógyítására. Ebben az ügyben egyébként már eddig is több ízben történtek lépések a tüdőbeteg otthon létesítésére, de eddig minden kísérlet hiábavalónak bizonyult. Legutóbb azonban Dr. Romulus Mincu, a vármegye prefectusa

vette kezébe az ügyet s Dr. Royba kórházi orvos által elkészített memorandum alapján a betegsegélyező hozzájárult a tüdőbeteg otthon felállításához és erre a célra egyelőre 300.000 Lei ténnyeztak elő, mivel a szükséges épület meg van, csak némi átalakítást igényel s ennek befizetése után azonnal átadják rendeltetésének.

A Jiul völgyének

Dr. Moga Ionel petroşeni város polgármestere legutóbbi beadványban fordult az illetékes minisztériumhoz, amelyben a Jiul völgyének klimatikus helyé való

klimatikus helyé nyilvánítását kéri Petroşeni

nyilvánítását kéri. A polgármester nemcsak orvosi bizonyítványok, hanem természeti szépségeiről is gazdag fényképfelvételekkel indokolja, hogy a Jiul völgye meg-

eredelmi, hogy klimatikus helyé nyilvánítását.

A memorandum jelenleg a minisztériumban van és minden remény meg van, hogy a város kérését teljesíteni fogják.

A BANYAPÁSZTOR (Bányárem)

Ista: Schreiber Árpád bányafőnökövezető.

XVI

Tekintettel arra, hogy ezen hegy közepe nem volt tulkevény a belső üregök omladozni kezdetek, évlvizedek illadozása miatt alakt pedig teljesen összeomlott, romhalmazzal változtattak annak felszínét is.

A versetáratok régen próbálkoztak egyes helyeken újra nyitni egyes bányákat, de tekintettel arra, hogy akik hol telepítették tárt, az mindig régi műveléseken nem keresztül, rendszeren nagy nyomása volt, fenntartása nagyon sokba került, mivel a fenntartási munkák igen sok fát emésztett fel, meddó munkájukkal felhagytak és azután nem igen akadt vállalkozó bányász ki pénzét felesleges munkába belelője.

De ha már nem tudták tártól behatolni a hegy belsejébe

a külsőhegy közel levő terepet alaposan átkutatást és felhasznáható kőzetet zuro écsnek elszállították. A szegényebb rendű emberek pedig a „hurka” segítségével mosták a finomabb, illetve az aprózott kőzetet, hogy annak aranytartalmát is kiserdehessék.

A „hurka” egy igen egyszerű mosó berendezés, egy ládához hasonlít, melynek tetején rosta áll, hátulso oldala pedig nyitva van. A hátulso oldal folytatás egy-két méter hosszú, 10-15° dőlésű vályu, melynek alja ki van deszkázva, a deszkázaton pedig durva szövöti szálak vannak lefektetve. A szegényebb rendű emberek a patakok homokját vagy a hegyek törmelékét öszszeszedve, víz segítségével ezen mosó szerkezettel kimossák, az anyag aprób szemcséi a rostán keresztül menve egy része a ládában gyűlik össze, más részét pedig a víz a lefektetett szálak felületén elvitatítja. Midőn a

láda is megtelt, a rostát is felemelik a ládáról és egy fa vessző segítségével állandón turkálják a ládában leülepedett homokot, míg azt a víz teljesen ki nem mossza.

A homok arany szemcséit a hurka által közvetlen lefektetett szálak foszlányai fellegják, a szálak pedig ezen művelet megtörténte után egy cseberben kifesznek mosva. Ezen művelés naponta többször ismétlődik meg, mik csak az összehordott homok el nem fogy. A facyényben összegyűjtö anyag ki lesz sáldolva és annak aranytartalmát kiserdeve. A naponta kitermelt, illetve kimossott arany mennyisége 0.5 — 2.0 gramm.

Élt Versetáratok egy Bucuristean Filimon nevezetű öreg bányász, ki korára való tekintettel nem bírta már a nehéz bányamunkát és ez okból, hogy létfenntartását biztosíthassa, a hurkájával ide oda járt, hogy a patak homokját kimossa és hogy

a szerszert arany értékeiből megelheszen. Sok esetben azonban mind Versetáratokk nincs és ebből kifolyólag a patak nem árad meg és nem hoz le a hegyekről friss anyagot, a patak homokja nagyon kevés aranytartalommal bír, ugy hogy azt nem igen érdemes kimosni. Ily eset nagyon sokszor fordult elő és ezért az öreg Filimon elhatározta hogy a Brádapla hegyben egy tárnát telept, melyvel egy pár méterre be fog hatolni a hegybe és az ott lévő törmelékből fogja kihordani a mosáshoz szükséges anyagot.

Elhatározását tett követte és egy tártól behatolt a hegybe mind addig, míg ott egy törtét el nem ért. Előve a törtét annak anyagát kezdte kihordani és mosni. Látna, hogy a hegy törmelékéből kihordott anyag aranytartalma nagyobb mint az eddig mosott homok aranytartalma, megmaradt ezen a helyen, azonban huszamosabb időn keresztül hordotta és most ki a törmelék. (Folytatjuk)

Sport Napló

A siker jegyében zajlott le a Jiu sportklub idei teniszversenye. Több mint harmincz legjobb játékos jelent meg az ország minden részéből a Petroseni teniszversenyen

A Petroseni Jiu sportklub teniszszakszállya az elmúlt vasárnap, illetve hétfőn délelőtti fejezte be, ideai országos teniszversenyt, amely egyike volt a legjobban megszervezett teniszversenyeknek. A rendkívül nagy körülményekkel, kitűnő rendezéssel és páratlan szorgalommal elkészített versenyen több mint harmincz teniszezősok vett részt az ország minden részéből, így Hamburgert, Schmidt, Segal, Burger, Somogyi, Zisovits Lenke, Ternovitsé, hogy csak a nagyokat említsük. Természetesen ezenkívül a zsilvolgyiek is igen sok jó játékos akk közúl kiemelkedően kitűnt Czomovits, akiknek szép jövőt jósolnak a teniszsport terén.

Külön érdekessége volt a teniszversenynek Bulgária teniszbajnoka, aki híri alakjaival, de nagyszerű játékával, egyszerűen a közönség kedvence lett és az arena közönsége csakhamar elnevezte bulgár Cerdinak, mint akihez nagyon hasonlít.

A verseny eredményei a következők:

— Női egyes: Somogyi Klára, aki megtelepítésszerűen legyőzte Zisovits Lenkét, aki második lett. Harmadik Csap kisasszony és Ternovitsé.

— Férfi egyes: I. Hamburger, CFR, București, II. Schmidt BTC, București. Harmadik: Segal-Burger.

— Férfi páros: Hamburger-Segal (București) II. Schmidt-Bulazs. Harmadik: Pusztay-Farkas—Gábor Serb.

— Vegyes páros: I. Schmidt—Csap, II. Wexler—Somogyi, III. Pusztay—Nappendur.

A verseny befejezése után este vacsora volt a Tiszakiszonyban, amely alkalommal Timoc Tibérius megnagyobb, főgázgató, mint a Jiu sportklub elnöke meglepő szavak kíséretében osztotta ki a díjakat a nyertesek között, akiknek egyben köszönetet mondott, amiért a versenyen megjelentek, valamint külön köszönetet mondott mindazoknak, akik a verseny megrendezésére közlül fáradoztak.

Beszéltünk a verseny után a jelenlévő játékosokkal, akik valamennyien az elragadtatás hangján beszéltek arról az előzőekenységről, melyet a Jiu sportklub részéről találtakoztak, valamint arról az oadadó kedvességről amelyiket a verseny ideje alatt allendően elhalmoztak, amiért csak a legkedvesebb emlékekkel távozunk el Petroseniből.

A jól sikerült teniszverseny megrendezésére előszörban Timoc Tibérius Mórnd főgázgatónak, mint a sport lelkes támogatójának, valamint Serb Virgil igaz-

gatójának, Litz mérnöknek, Lapadatu főorvosnak köszönettel, akik szívvel, lélekkel dolgoztak azért, hogy a verseny valóban impozáns és jól sikerült legyen.

— Boxverseny. A Jiu sportklub boxszakszállya az elmúlt szombaton este boxversenyt rendezett a Munkáskaszinóban, amelyen a Jiu boxolói közlül Pop, Falta és Mihály szerepeltek elősóranguan.

— A Párisi bányafőiskolások tanulmányi kirándulásuk alkalmával a zsilvolgybe is ellátogattak. Ez alkalommal a társulat részéről bemutaták nekik a bánya üzemek, amelyek a külföld előtt is kitűnő hírnévre örvendnek, mint amely üzem egyik legszebb bányáuzeme egész Európában.

— Vasárnap, augusztus 5-én a futballprogram még bizonytalan. Elterjesztünk szerint a TMTÉ, vagy a VAC (BÉCS) csapata fog Petroseniben játszani.

— A Jiu sportklub nyári ünnepélyét augusztus 19-én tartja meg a petroseni sportpályán.

A Napló hírei

— Köszönetnyilvánítás. Ezuton monduk híás köszönet mindazoknak, akik szeretett jó férjem és apánk temetésé alkalmával a végteszüessen megjelentek a jelenlévőkkel fájdalunkat így keztek enyhíteni. Özv. Dr. Nesztor Jenőné és családja.

— Zongoratanulmányozók figyelmébe. Külföldi zongorakészítő érkezik városunkba, aki teljes felkészüléssel vállal a legkomplikáltabb zongorajavításokat és hangolást. Címeket a kiadóba kérl leadni.

— Még is be kell jelenteni a betegpénztárnál a cseledeket. A munkásbetegsegélyző pénztárak vezérigazgatósága legutóbb rendeletet adott ki, amelyben a házi kiszolgáló személyzetnek, inasoknak, szakácskóknak és cseledeknek Julius esejétől való kötelező biztosítási rendeltetés. Ez a kérdés már ismétellen szönygre került, míg most a vezérigazgatóságnak ezt a rendelkezést a munkaügyi miniszter is jóváhagyta.

A házi kiszolgáló személyzet biztosítása a szabály értelmében fokozatosan megy végbe, úgy, hogy legkésőbbben szeptember elsőjéig az összes inasok, és cseledek tagjai lesznek a munkásbetegsegélyző pénztárnak.

Consumul muncitorilor SOCIETĂȚII PETROȘANI Szombánya konsumja

Allandóan raktáron tart és elad, mindenféle élelmiszer és háztartási cikkeket, textil és ruhanemű anyagot, cipőt, szövöet, ruhakelméket, úgy az alkalmazottaknak mint bárki másnak a legolcsóbb napi árban és a vevő teljes kívánsága szerint

FIÓKOK:

PETROȘENI: Str. Reg. 10 Vânători 13.— Str. Mihai Viteazul 5

Petrile: Str. Regele Ferdinand 113.

Vulcan: Str. Cuza Vodă 1. Lupeni: Str. I.C. Brătianu 7

Aninoasa: Str. Principala 232.

A munkásmozgó műsora

Szombaton és vasárnap, augusztus 4 és 5-én „A KAI-RÓI KALAND,” című rendkívüli szépségekkel, telit filmet vetíti a mozgó, melynek főszereplő: Reneta Müller és Willy Frits alakítják.

— Petroseniben leszállították a vágóhidit díjakat. A petroseni mérzások és hentesek legutóbb Dr. Mucsi József után memorandumban fordultak a város vezetőséghez, amelyben a tulmagas vágóhidit díjak leszállítását kéri a városot. A város-hoz beadott memorandumban a mérzások és hentesek részlete sen felpanaszolták, hogy a tulmagas vágóhidit díjak megfizetését nem bírják tovább és e miatt történni meg az, hogy egyes mérzások tiókba vágának elő állatokat. Ugyancsak memorandumban panaszolták azt is, hogy anakidején mikor a jelenleg túl magas vágóhidit díjakat megállapították azzal a céllal emelték fel, hogy a vágóhidion hűtőházat fograk építeni, melyre a díjakat több mint tíz éve be is szedték, azonban a hűtőház felépítése mindeidig elmaradt. A város vezetősége méltányolta a mérzások kívánságát és a vágóhidit díjakat lényegesen leszállította.

— Royal mozgó műsora. Szerdán és csütörtökön, augusztus 1-2-án: Hét Nap az oceanon. Szencziócs film, amelynek főszereplő: George Brent, Zita Johan és Veivienel Osborn alakítják. Augusztus 4 és 5-én, szombaton és vasárnap: Fehők Vandora. Hatalmas repülő film, amelynek cselekménye mindvégig izgató és lebilincselő. Főszereplő: Ralph Bellamy és Gloria Stuart.

— Olvasza a „Magyar Család” legújabb számát. Irodalom, művészet, szórakoztatás és a legjobb család képeset titlap. Ára 5 Lei és kapható mindenütt.

IRODALOM

Vége sok kapkodás és iránytalan könyvtiadások fiaslók után, valóban komoly művészetle és irodalmi alapokra fektetett könyvtiadási akció indul meg erdélyben az „Uj Erdély” című irodalmi lap vállalkozásában. A kiű akció felele ált minden jelzőnek és csak egyetlen szempont vezetik céljainak elérésében, az irodalom, amelyet igen sok könyv kiadásánál nélkülözött az erdélyi olvasóközönség. A kiűtű könyvsorozat első kötete, amelynek címe Erdélyi élelmiszer, Eminescu Mihály költeményei lesz — amelyet Kibédi Sándor, a tehetséges erdélyi poéta ültetett át magyar nyelvre. A sorozat második kötete a német emigrációs irodalom antológiája, amelyet Szilágyi András, a modern fiatal írógárda egyik legtehetségesebb tagja fordított és állított össze. A harmadik kötet szintén antológia, lesz, amely Stoica Sever, a kiváló román író és publicista készített el a mai modern román irodalom jeleseiné munkáiból. A negyedik könyv eredeti regény, amelynek írója: Győri Il. és István, akiknek ez az érdekes témájú regény kulcsregény lesz, mivel annak szereplői mind elő figurák, akiket Győri mind elő megrajzolással visz az olvasó közönség elé.

Ötödik könyve lesz a sorozatnak Fekete Tivadarnak, a tehetséges írónak és költőnek regénygőgen megirt új verseinek kötete, amelynek címe: „Salzburg levél” és a költő legújabb verseinek gyűjteménye. A hatodik könyv Justin Ilesucnak, a tehetséges erdélyi román poéta tanárnak irodalmi tanulmánya, amely „Tizenöt éves erdélyi irodalom” címmel fog az olvasó közönség elé kerülni.

A mindenképpen komoly és irodalmi érteket jelentő könyvek megjelenésére felhívjuk az olvasóközönségünk figyelmét.

— Végre egy fogás, a mely büntetlenséget biztosít. Érdekes esetet tárgyalt az elmúlt napokban a hatóság, a melynek főszereplője egy zsilvolgyi kömvé volt, akit azzal vádoltak meg hogy büntényt követelt el, mert megszóktatta a saját anyósát, egy ötven éves korabeli nőt. Érdekes hogy a megvádolt kömvést felmentették a szóktetés vádjá alól az azal az indoklással, hogy egy anyós tapasztalásos és életkora nem az a tudatlan fiatalság, amelynél csábításról lehetne beszélni, mivel az már túl van azon a baktis korban amikor olyan könnyen el lehet csábítani a fiatal leányt. Az igazságtevők bizonyára úgy gondolkodtak, hogy a vádolt cselekménye magában hordja a megtorlást: minék azt megbüntetni, aki az anyósát megszóktatta. Megdönhődik a törvény nélkül is.

— Feleý darab a pesti rádióban. Az elmúlt héten Feleý K. Bertalan erdélyi író darabja került a mikrofon elé a budapesti rádióban, „Ábris bá kihúzza az időt” címmel, amelynek főszerepét az erdélyből felkerült Horsszu Zoltán dr. Dani bá a Nemzeti Színház székely származású művésze elevenítette meg. A Feleý darabok: Szapuinak az asszonyok Asszonyvásár, Bilbók a törvények előtt stb. Az eddig előadott Feleý darabokat 122 esetben rendezték meg műkedvelő előadás céljaira és nyilván a most szinkretilt darabot is nagy számban fogják megrendelni. Evéghől közöljük a szerző címét: Feleý Bertalan, Ghimes, Jud. Ciuc. A Feleý darabok előadási díja 300 lei, a mely összeg ellenében küldi meg a szerző többnyire székely tárgyú humoros darabjainak egy-egy gépelt példányát.

— Esküvő. Löwenstein Frida és Keppich György július 29-én, vasárnap este 7 órakor tartották egybekelési ünnepélyüket, Petroseniben. Gratulálunk.

— Új pénzügyi ellenőr Petroseni. Francu volt petroseni pénzügyi ellenőr, főellenőrtörtént kinevezése alkalmával, a petroseni adóhivatalnál megrendezett pénzügyi ellenőri osztály élére Stefănescu Petru jogvégzett tisztviselőt nevezték ki. Az új pénzügyi ellenőr már elfoglalta hivatalát.

A 6 KÉVE FENNÁLLÓ ORADEAI (Nagyvárad) ZSIDÓ FIUINTERNÁTUS

Ismét kibővírté, szigorúan orth. községi előrangú ellátást, legmodernebb nyugati komfortot, orvosi felügyelet és négy szaklanaár által való tanulmányi előkészítést nyújt a vidéki zsidó növendékeknek. — Az internátus növendékei bármely oradeai licumban, gimnáziumban, vagy kereskedelmi iskolában iratkozhatnak. — Az internátusba az idevonatkozó miniszteri rendelet értelmében csak 33 növendék vehető fel.

A jelentkezés tehát sürgősen eszközlendő.

Komoly érdeklődőknek prospektust küld az Igazgatóság, Oradea, Str. Delavrancea (Ritok Zs. u. 17.).



— A világ népei: Amerika. A sorozatban eddig megjelent: 1 Olaszország, 2 Svájc, 3 Japán, 4 Ausztrália, mint egyes kötetek. (Egyenként 36 lei) Spanyolország és Portugália és az Amerikai Egyesült Államok mint kettős kötetek (54 lei). Az Amerikai kötet 200 oldalon színes térképpel méltó kiegészítője a sorozatnak. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepsenál, Kolozsvár.

— Tolnai Világlapja Színházi Élet-Détáláb, legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésben, Petroseni.

— ELADÓ, egy jókarban lévő Singer varrógép. Értekezni lehet a kiadóban.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legolcsóbb árban, rendelkezésre állnak kérésre, Benedekné, virágüzletében.

Eladó

SCHATZMANN HERMANN
30 év óta fennálló
jól bevezetett
textilárú üzlete
saját házával együtt,

— Karinthy Frigyes: 100 új humoreszk. A világ súlyos gondjainak és bajainak felhőjébe fűlt főlével Dertü százszínű szírványára és a könyv. Karinthy Frigyesnek a méltán legnépszerűbb műve legeredetibb és leg sokoldalúbb magyar írók ujhumoreszk gyűjteménye. Apró írások ezek, egy-egy történet, egy felvilágító kép a legutóbbi tükörben, elrebbenő filmszalagon lerögzített képmása az élet rohanásának, ami úgy válik ellenállhatatlannul komikus és mulatságossá, hogy a filmet egy pillanatra megállították a szemünk előtt. Nevetünk kell azon, amit az élet rejtett és eldurrult apróágaiban természetesen hittünk, onnan teszteltünk észrevesszük az életelméletet. Az ötletek felreplünnek, villannak és eltűnnek mint a buborék és mégis mélyben nyomot hagynak és tartósabban emlékké válnak sok súlyosan fogalmazott gondolattal, mert a szípkárok, emelkednek a felületre a szírvány szabályos felkőre uszik, meg annyi világ, minden a kék ég tükörződik s amiben ami ég alatt és nap alatt örömlök és bántanak ezen a földi sárkén. A Könyvnap egy k nagy csemé nye ez a könyv és már most kapható 600 600 lei, köve 90 lei a Nyugat kiadásában Lepsenál Cluj.

A Nyugat másik könyvnapján szenciációja: Babits: Az európai irodalom története 320 oldal 100 illusztráció. Aranyozott egészvászonkötés. Előfizetve 96 lei. Könyvnap után 144 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepsenál Cluj. Kérje a Nyugat könyvek jegyzékét.

— ELADÓ alig használt telekőrása házhozba berendezés 1 komplett díofa ebédő berendezés 1 Szalon garnitúra 1 Szalon tükör 1 Lámpa átvány, Rákosa Ferenc asztalos mesternél, str. Reg. Ferdinand Petroseni.

A képviselő úr REGÉNY

Irtá: Kiss István

I. fejezet. (5)

— Hiszen olyan egyszerű, közvetlen megoldások vannak előttünk, amiket talán csak azért nem találunk meg, mert a megoldásokat tulajdonos messze keresik... Hát én előszörnek állni ezekkel a dolgokkal... Elvélve valakinek csak meg kell unni ezt az áporodott levegőt, kiszéllőztetni és utat engedni az új eszméknek... En nem mondom, hogy ez a munka direkt én rám vár... azt még kevésbe, hogy sikerüljön fog... En csak azt mondom, hogy megpróbálom és még legfeljebb azt, hogy szeretném, ha sikerülne... A direktor csendesen emelte szájához a sörös korsót.

— Hát Ferikém — mondta — nem tudom mi fog sikerülni a dolgotól, de egyet megállapítottam azt, hogy a dumát megvan a képviselőséghez... Arról hogy fog e sikerülni a tervem, ne vdd rossz néven: meg van a magam véleményem... Mikor én színházigazgató lettem, hát tudod tervbevettem, hogy minden héten adok egy klasszikus darabot és ugyanakkor adok egy teljesen friss modern drámát is, amit nem más színház színezhöz, olyan új és merész... Aztán tudom mi történik? En sem mertem színezhözni... A klasszikusokat is elhagytam, mert a színeseket azt mondták, hogy nézd dráka, mi élni szeretnék és ha te ezeket a klasszikusokat tovább folytatod, rövid időn belül mi is oda kerülünk kedvenc klasszikusaid mellé. A szubretnek megcrogatott: hát drága apusom — mondta — nem vetted észre, eddig még milyen szenációk bokái vannak a te kis műkudicnak? Na, te csunya ember, hiszen mutattad... Na és ha láttad hát van szíved műkudic mindíg azokat a csunya jelmezes darabokat játszani, amik egészen eltakarják a lábat? Az ő kis piszkos lábacska, na hát édes öregem, úgy játszol a műkudic kedvéért egy kis operettet, amelyekben bugyogóban és mellőrtaróval jöhetnek be a színpadra. Te hiszen apusám te vak vagy, hát nem hiszed, hogy mennyivel jobban érdekel az emberekkel az én kis kacéran kimeresztett keblekém és lábam... minn annak a csunya Sophoklesnek a dumái... Na öreg, úgy játszasz operettet, játszotam — persze hogy játszotam és mert az operetnek nagy sikere volt ettől kezdve, majdnem mindig operettet játszotam és mert a szubretnek is nagy sikere volt és gázsijavították hát, úgy oldottam meg a dolgot, hogy feleségül vettem és így a gázsí bennmaradt a színházban. Hát Ferikém, tudod, vigyázz, hogy te is ugy ne járj mint én azokkal a klasszikusokkal (Folytatjuk)

Dr. Tel. _____

Str. _____

Értesítés

Van szerencsém értesíteni a petroseni és vidéki igen tisztelt közönséget, hogy a mai nehéz gazdasági vi zonyokra való tekintettel az összes raktáron levő

Temetkezési áruimat

újból leszállítottam és rendkívüli olcsó árak mellett árusítom, rendezek temetéseket a következő osztályokban és árak mellait: felnőttek részére:

IV. oszt. temetésekhöz 1 drb. erős fenyőfa koporsót s r keresztel együtt szűrkére fektetve vagy sárgára mázolvá, alsó lepedő, fej párna és organin kivágott szemfedő **összesen 620 Lei**

III. oszt. temetésekhöz 1 drb. erős fenyőfa koporsót sr keresztel együtt díobarna színre erzeve és fényezve, alsó lepedő fej párna és nyomolt vagy himzett organin szemfedő, 1 drb. családi művirág koszoru és szallag felirattal ravatalozás **összesen 1320 L.**

II. oszt. temetésekhöz 1 drb. erős fenyőfa koporsót sr keresztel együtt díobarna színre erzeve és fényezve vagy tapétázva 1 sor arany díszsel, alsó lepedő fej párna és fodros selyem himzésű szemfedőt 1 drb. fától a keresztire, 1 drb. családi művirág koszoru és szallag felirattal, 4 vivő halott kísérők ravatalozás **összesen 2100 Lei.**

I. oszt. temetésekhöz 1 drb ványolt, kelet, erős fenyőfa koporsó, sr keresztel együtt tölgyfa színre erzeve és fényezve 2 sor arany díszsel alsó lepedő, himzett fejpárna és selyem fodros szemfedőt 1 dr. fától keresztire, 1 drb. családi nagy művirág koszoru és szallag felirattal, 4 vivő halott kísérők ravatalozás **összesen 2800 Lei.**

Gyermektemetéseket rendezek **200 Leifől**

Az olcsó ársaim tájékoztatása miatt tudomásul hozom, hogy külön csak koporsó 200 cm. hosszú fenyőfából erős kivitelben barnára mázolvá **csak 250 Lei,**

Gyermek koporsókat pedig **70 Leifől.**

Külön tölgyfa ványolt keleti koporsó 200 cm. hosszú fényezve csak 1300 L.

Nagy választék mindenféle temetkezési cikkekben művirág koszorúkban és szallagokban, valamint ércz és tölgyfa koporsókban méyen leszállított árak mellett olcsóbb mint bárhol pontos kiszolgálás, a vásárló temetkezési árak helyben díjalani: hazhoz lesznek elszá litva.

teljes tisztelettel

I. FARKAS

temetkezési vállalata

PETROȘENI.

Str. Regele Ferdinand 41. szám

Lakas Str. Principele Carol No. 20 vo't Malea utca.

Uzina Electrica S. P. A.**PETROȘENI — Anyagraktára:**

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bu. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL — GAZDÁK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapító és biztonsági alap 8.000.000 — Leien felől

Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.

Érdeklőzőknek a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI

biztosítótársaságokkal valamint a Chrisovoleni Bankkal.

Változó legelőnyökben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, stavatossag, áruég, autó szállítvány stb. biztosításokat kártelkenkívül legelőssőbb díjtelek mellett.

Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívüli előnyös

alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.

Zsilvölgyi képviselet Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

festő

és mázoló
PETROȘENI
Str. Regele
Ferdinand.

Elvállal a legszebb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legelőssőbb napárban. — Művészeti kivitel minták a legszebb színekben. Festéskereskedésben az összes c szakmában cikkek állandó nagy raktára.

L. Schäffer**Petroșeni.****Rum, likőr és cognaggyár.****Borpincészet.**

sör és szeszesitalok
nagyraktára.

— A lázadó szűz, Juhász Ferenc négyemeletes házat épít és átadja azoknak, akikkel istent kereső utján találkoznak. Péntki is hagyományoz nekik. Eljeleket gondtalanul, meneküljenek mind azoktól a gondoktól, melyek az emberek életét általában betöltik. Megszabadulva a kemény és si kerharc rabokból valóban emberi, sőt fokozatosan megszűnik, isteni életet élhetnek. A regény központjában egy érdekes, különös nő áll. Dr. Gramantik Erzsébet orvosnő, huszonnyolc éves leány vezeti a harcot Juhász Ferenc lelki és anyagi örökségért, gondolatának megvalósításáért, isten országáért. Ennek a szép, okos, sőt látnoki erejű lánynak élete küzdelem emberrel, étökkel és holtakkal, jó és rossz erőikkel lelekkel és anyaggal, a szerelemmel, az anyaggal, az új és jobb emberért, — tölti meg e szokatlanul érdekes, nagy koncepciójú regényt, amely érdekességében, tartalmasságában, feszülő erejében — bár önmagában is teljesen önálló egész — az „Isten or-

szága felé” és a „Mezelen em

ber” után mellő záróköve Föld

Mihály hatalmas trilógiájának

Földi Mihály szenzációs új regé-

nye az Athenaeum 60. Leies so-

rozatában jelen meg 370 oldal,

lehet papíron, egészvászonkötés-

ben. Kapható minden könyve-

resztében és legelőssőbb Cluj-

Kérje a 31 kötetes sorozat teljes

jegyzékét.

Firma**SURDUCUL****KÖZÉPITKÉZÉSI Vállalat**

Petroșeni, Col. Janza telep.

AJANLJA a legkitűnőbb, építkezésre alkalmas kitűnő Meszanyagát a legelőssőbb árban, valamint tartós betonszóveit teljes garancia mellett.

ELVÁLLAL mindenféle építkezéseket, tervet elkészítését, utmnunkákat stb. felelősséggel.

Édeklőkör forduljanak: Firma Surducul középítkezési vállalathoz, Petroșeni Col. Janza telep.